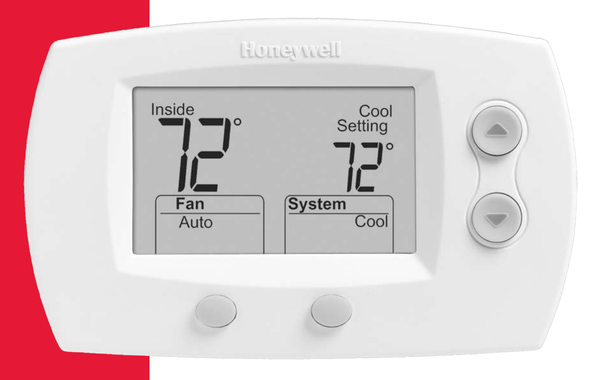
Digital
Thermostat

User Guide

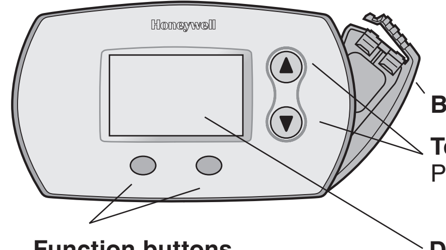
FocusPRO® 5000 Series



Read and save these instructions.

For help please visit yourhome.honeywell.com

Thermostat controls



Battery holder

Temperature buttons
Press to set preferred temperature.

Function buttons
Press to select the functuion displayed just above each button. (Functions change depending on the task.)

Digital display

Display screen

Low battery warning

Current inside temperature

Auxiliary heat (Only for heat pumps with auxiliary heat)

Temperature setting

System Status

Cool On: Cooling system is on.

Heat On: Heating system is on.

Inside | 72° | Replace Battery | Heat Setting | Auxiliary Heat On | 72° | Fan Auto | System Heat

Press the **FAN button** to select:

Auto: Fan runs only when heating or cooling system is on.

On: Fan runs continuously.

Function buttons
Press the button beneath each function to view or change settings (functions change depending on the task)

Press the **SYSTEM button** to select:

Heat: Heating system control.

Cool: Cooling system control.

Off: All systems off.

Auto: Thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.

Em Heat: Emergency & Auxiliary Heat control. Compressor is locked out. (Select models only.)

Auto changeover (heat/cool)

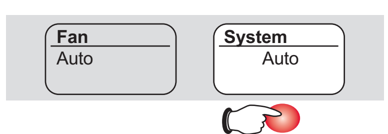
Auto Changeover is a feature used in climates where both air conditioning and heating are used on the same day. When the system is set to Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.

Heat and cool settings must be at least 3 degrees apart. The thermostat will automatically adjust settings to maintain this 3-degree separation (called “deadband”).

The 3-degree separation between heating and cooling set temperatures is fixed, and cannot be changed.

1. Press system button until screen displays “Auto”.

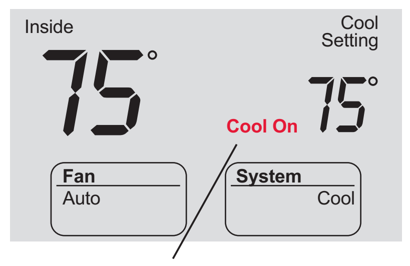
NOTE: The Auto system setting may not appear, depending on how your thermostat was installed



Built-in compressor protection

Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait for a few minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.



Message flashes until safe restart time has elapsed.

Battery replacement

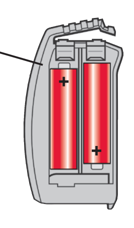
Batteries are optional (for backup power) if your thermostat was wired to run on AC power when installed.

Install fresh batteries when the **REPLACE BATTERY** warning begins flashing. The warning flashes about two months before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or before leaving home for more than a month. All settings are permanently stored in memory, and do not require battery power.

Press and pull to remove.

Insert fresh alkaline batteries, then reinstall battery holder.



TH5110D:
AAA alkaline batteries.

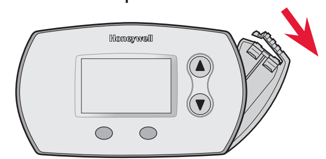
TH5320U/TH5220D:
AA alkaline batteries.

Customer assistance

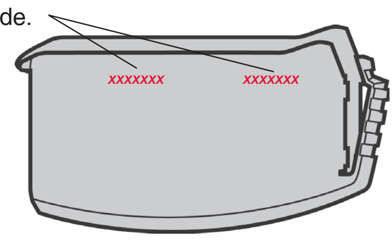
For assistance with this product, please visit yourhome.honeywell.com.

Or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

Press and pull to remove.



Turn thermostat over to find model number and date code.



CAUTION
Equipment damage hazard
To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Accessories/replacement parts

To order, please call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

TH5110D
Battery holder...........................Part No. 50000951-001
Cover plate assembly*..............Part No. 50001137-001
Cover plate assembly*..............Part No. 50002883-001

TH5320U/TH5220D
Battery holder...........................Part No. 50007072-001
Cover plate assembly*..............Part No. 50002883-001

*Use to cover marks left by old thermostats.

Troubleshooting

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank

- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- make sure fresh AA or AAA alkaline batteries (depending on model) are correctly installed (see page 3).

Heating or cooling system does not respond

- Press **SYSTEM** button to set system Heat (see page 2). Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature.
- Press **SYSTEM** button to set system to Cool (see page 2). Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature.
- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Wait 5 minutes for the system to respond.

Temperature settings do not change

Make sure heating and cooling temperatures are set to acceptable ranges:

- Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C).
- Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C).

"Cool On" or "Heat On" is flashing

- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 3).

5-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of five (5) years from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE FIVE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

yourhome.honeywell.com

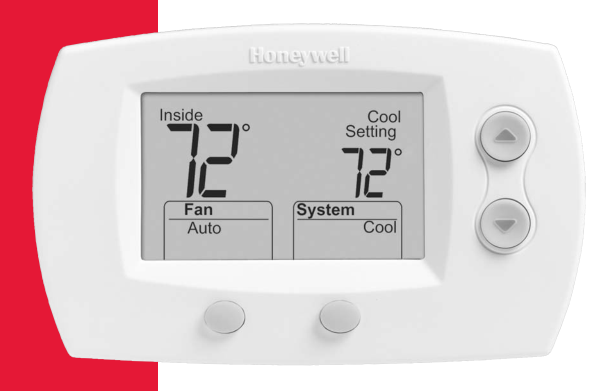
Honeywell

69-1923EFS—03 M.S. Rev. 07-13
Printed in U.S.A.

Thermostat numérique programmable

Guide de l'utilisateur

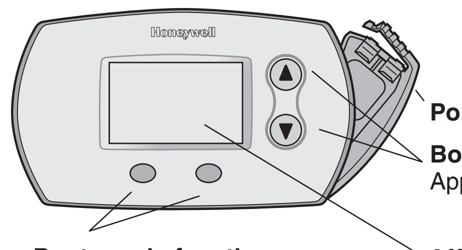
FocusPRO®
5000 Série



Veuillez lire le mode d'emploi et le conserver en lieu sûr.

Pour obtenir de l'aide veuillez visiter yourhome.honeywell.com

Commandes de thermostat



Porte-piles

Boutons de température
Appuyer pour régler la température voulue.

Affichage numérique

Boutons de fonctions
Appuyez pour sélectionner la fonction indiquée au-dessus de chaque bouton.(Les fonctions changent selon la tâche.)

Écran d'affichage

Avertissement de piles faibles

Température intérieure actuelle

Appuyez sur le **bouton FAN** pour sélectionner :
Auto : Ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.
On: Le ventilateur fonctionne sans interruption.

Boutons de fonctions
Appuyez sur le boutons en-dessous de chaque fonction pour afficher ou modifier les réglages (les fonctions changent selon la tâche)

Chauffage auxiliaire (Seulement pour thermopompes avec chauffage auxiliaire)

Inside
Replace Battery
72°
Heat Setting
Auxiliary Heat On
72°
Fan
Auto
System
Heat

Réglage de température

État du système
Cool On : Le système de refroidissement est en marche.

Heat On : Le système de chauffage est en marche.

Appuyez sur le **bouton SYSTEM** pour sélectionner :

Heat : Commande le système de chauffage.
Cool : Commande le système de refroidissement.
Off : Tous les systèmes sont à l'arrêt.
Auto : Le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou la climatisation en fonction de la température intérieure.
Em Heat : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)

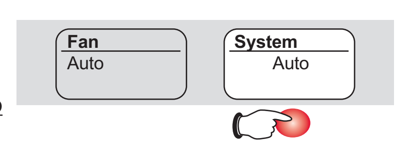
Substitition automatique (heat/cool)

La substitution automatique est une caractéristique utilisée dans les climats où la climatisation et le chauffage sont utilisés le même jour. Lorsque le système est réglé à Auto, le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou la climatisation selon la température intérieure.

L'écart entre les réglages de chauffage et de climatisation doit être de 3 degrés. Le thermostat fait automatiquement les réglages pour maintenir cet écart de 3 degrés (appelé la “zone morte”).

L'écart de 3 degrés entre les températures de chauffage et de climatisation est fixe et ne peut pas être modifié.

1. Appuyez jusqu'à ce que “Auto” s'affiche à l'écran.

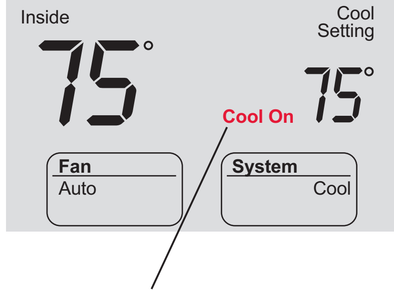


REMARQUE : Le réglage de système Auto peut ne pas s'afficher, selon la manière dont votre thermostat a été installé.

Protection du compresseur intégrée

Des dommages peuvent survenir si on redémarre le compresseur trop rapidement après une interruption. La fonction contraint le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer.

Durant l'attente, le message Cool On ou Heat On clignotera à l'écran (si vous avez une thermopompe). Lorsque le temps de protection sera écoulé, le message cessera de clignoter et le compresseur démarrera.



Le message clignote jusqu'à ce que vous puissiez redémarrer le système en toute sécurité.

Remplacement des piles

Les piles sont facultatives (pour fournir l'alimentation d'appoint) si votre thermostat est câblé à l'installation pour être alimenté du CA.

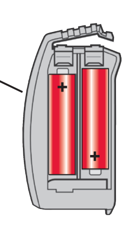
Installer des piles neuves aussitôt que l'avertissement **REPLACE BATTERY** se met à clignoter. L'avertissement commence à clignoter environ deux mois avant que les piles soient complètement épuisées.

Même si l'avertissement n'apparaît pas, ou avant une absence de plus d'un mois.

Les piles alimentent l'écran lors des pannes de courant. Tous les réglages sont intégrés de façon permanente à la mémoire, ils ne nécessitent pas d'alimentation par les piles.

Saisir et tirer pour enlever le thermostat

Installez des piles alcalines neuves et réinstallez le porte-piles.



TH5110D :
piles alcalines AAA.

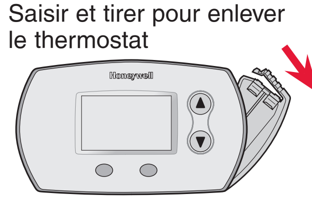
TH5320U/TH5220D :
piles alcalines AA.

Assistance à la clientèle

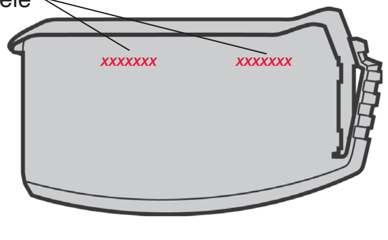
Pour obtenir de l'aide avec ce produit, consulter le http://yourhome.honeywell.com

Ou téléphoner sans frais au Centre de service à la clientèle de Honeywell au 1 800 468-1502.

Saisir et tirer pour enlever le thermostat



Retourner le thermostat pour trouver le numéro de modèle et le code de date.



MISE EN GARDE
RISQUE DE DOMMAGES AU MATÉRIEL.
Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Accessoires et pièces de rechange

Pour commander, téléphoner au Centre d'aide au client de Honeywell au 1 800 468-1502.

TH5110D

Porte-piles ....N° de pièce 50000951-001
Assemblage de plaque de couvercle*....................N° de pièce 50001137-001
Assemblage de plaque de couvercle*....................N° de pièce 50002883-001

TH5320U/TH5220D

Porte-piles ....N° de pièce 50007072-001
Assemblage de plaque de couvercle*....................N° de pièce 50002883-001

*Sert à couvrir les marques laissées par l'ancien thermostat.

En cas de problème

Si le thermostat cause des ennuis, essayer l'une de ces suggestions. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

L'écran est vide

- Vérifier le disjoncteur et réinitialiser si nécessaire.
- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation du système de chauffage et de climatisation est en marche.
- S'assurer que la porte du système de chauffage est bien fermée.
- S'assurer que les piles alcalines AA ou AAA (selon le modèle) ont été bien installées (voir page 3).

Le système de chauffage ou de climatisation ne fonctionne pas

- Appuyer sur la touche **SYSTEM** pour régler le système à Heat (voir page 2). S'assurer que la température réglée est supérieure à la température intérieure.
- Appuyer sur la touche **SYSTEM** pour régler le système à Cool (voir page 2). S'assurer que la température réglée est inférieure à la température intérieure.
- Vérifier le disjoncteur et réinitialiser si nécessaire.
- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation du système de chauffage
- et de climatisation est en marche.
- S'assurer que la porte du système de chauffage est bien fermée.
- Attendre 5 minutes que le système se mette en marche.

Les réglages de la température ne changent pas

S'assurer que le réglage des températures de chauffage et de climatisation est acceptable :

- Chauffage : 4,5 ° à 32 °C (40 ° à 90 °F)
- Climatisation : 10 ° à 37 °C (50 ° à 99 °F)

Les mentions « Cool On » ou « Heat On » clignotent

- La fonction de protection du compresseur est activée. Attendre 5 minutes que le système redémarre en toute sécurité, sans endommager le compresseur (voir page 3).

Garantie limitée de 5 ans

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'oeuvre, durant une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat si le produit est utilisé et entretenu convenablement. Si, à n'importe quel moment de la période de garantie, le produit est défectueux, Honeywell le réparera ou le remplacera (à sa discrétion).

En cas de défectuosité du produit,

(i) le retourner, avec le reçu d'achat ou une autre preuve d'achat datée, à l'endroit où il a été acheté, ou

(ii) téléphoner au Centre de service à la clientèle de Honeywell au 1 800 468-1502. Le Centre décidera alors s'il faut retourner le produit à l'adresse suivante :

Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N, Golden Valley, MN 55422, ou s'il vous fera parvenir un produit de remplacement.

Cette garantie ne couvre pas les frais de démontage ou d'installation. La garantie sera annulée si Honeywell prouve que la défectuosité a été causée par des dommages apparus alors que le client était en possession du produit.

La responsabilité d'Honeywell se limite à la réparation ou au remplacement du produit selon les termes énoncés. HONEYWELL NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE PERTE OU DOMMAGE DE TOUTES SORTES, INCLUANT LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, DE TOUT MANQUEMENT À N'IMPORTE QUELLE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRODUIT. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, cette restriction pourrait donc ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE QUE HONEYWELL OFFRE POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE DE CINQ ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États ou provinces ne permettent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, la restriction ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pourriez également jouir d'autres droits selon votre État ou province.

Pour toute question au sujet de la garantie, écrire au Bureau de relations avec les clients de Honeywell à l'adresse suivante : 1985 Douglas Dr., Golden Valley, MN 55422 ou téléphoner au 1 800 468-1502. Au Canada, écrire à l'adresse : Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35, Promenade Dynamic, Toronto (Ontario) M1V 4Z9.

Solutions de régulation et d'automatisation

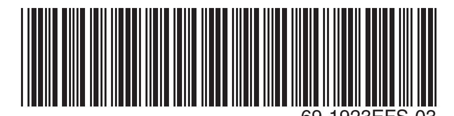
Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

yourhome.honeywell.com

Honeywell



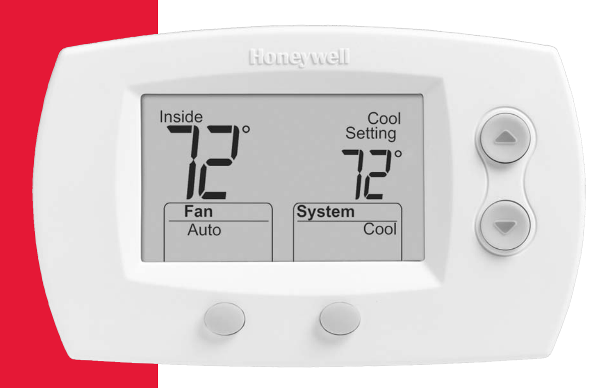
69-1923EFS—03 M.S. Rev. 07-13
Imprimé aux États-Unis

69-1923EFS-03

Termostato digital programable

Guía del usuario

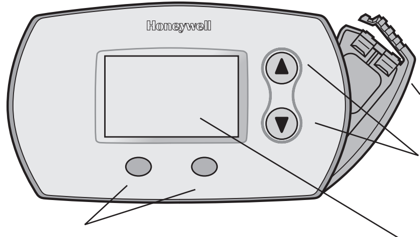
FocusPRO® 5000 Serie



Lea y guarde estas instrucciones.

Para obtener ayuda, visite yourhome.honeywell.com

Controles del termostato



Soporte de la batería

Botones de la temperatura
Presione para configurar la temperatura deseada.

Pantalla digital

Botones de funcionamiento
Presiónelos para elegir la función que se muestra justo debajo de cada botón (las funciones cambian según la tarea).

Pantalla de visualización

Aviso de batería baja

Función "Auxiliary heat" (calor auxiliar) (solamente para bombas de calor con calor auxiliar)

Configuración de temperatura

Temperatura interior actual

Inside 72°

Replace Battery

Heat Setting

Auxiliary Heat On 72°

Fan Auto

System Heat

Estado del sistema
Cool On: El sistema de refrigeración está encendido.

Heat On: El sistema de calefacción está encendido.

Presione el **botón "FAN"** para seleccionar:
Auto: El ventilador funciona solamente cuando la calefacción o el sistema de refrigeración están encendidos.

On: El ventilador funciona sin interrupción.

Presione el **botón "SYSTEM"** para elegir:

Heat: Controla el sistema de calefacción.

Cool: Controla el sistema de refrigeración.

Off: Apaga todos los sistemas.

Auto: termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.

Em Heat: Controla el calor de emergencia y auxiliar. El compresor se bloquea. (Solamente en los modelos superiores).

Botones de funcionamiento
Presione el botón detrás de cada función para ver o cambiar las configuraciones (las funciones cambian según la tarea)

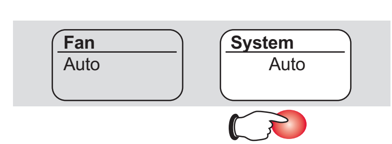
Conversión automática (calor/frío)

La conversión automática es una función que hace funcionar el acondicionador de aire y la calefacción en el mismo día. Cuando el sistema está configurado en "Auto", el termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.

Las configuraciones de calor y frío deben tener3 grados de diferencia. El termostato ajustará automáticamente las configuraciones para mantener esta separación de 3 grados (denominada banda muerta).

La diferencia de 3 grados entre las temperaturas de calor y frío es fija y no puede ser cambiada.

1. Presione hasta que la pantalla muestre "Auto"

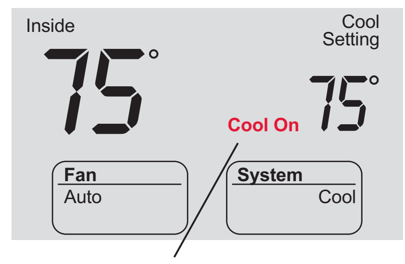


NOTA: Quizás la configuración "Auto" del sistema no aparezca, según cómo haya sido instalado el termostato.

Protección del compresor incorporado

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de ser apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, el indicador mostrará el mensaje "Cool On" (o "Heat On" si tiene una bomba de calor). Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.



El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad

Reemplazo de la batería

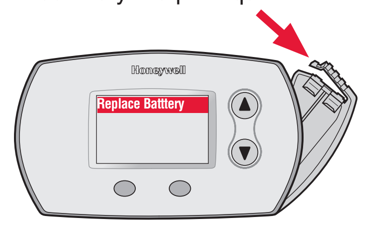
Las baterías son opcionales (para ofrecer energía de respaldo) si su termostato fue conectado para energía de CA cuando fue instalado.

Instale las baterías nuevas inmediatamente cuando la advertencia **"REPLACE BATTERY"** (reemplazo de baterías) comience a titilar. La advertencia titilará durante alrededor de dos meses antes de que se consuman las baterías.

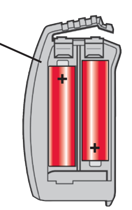
Aunque la advertencia no aparezca, deberá reemplazar las baterías una vez por año o antes de abandonar el hogar por más de un mes.

Las baterías brindan energía de emergencia a la pantalla durante las interrupciones de energía. Todos los ajustes se almacenan de manera permanente en la memoria y no requieren energía de la batería.

Presione y tire para quitar.



Inserte dos baterías alcalinas nuevas, luego, vuelva a instalar el soporte de la batería.



TH5110D:
baterías AAA alcalinas.

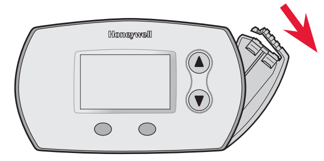
TH5320U/TH5220D:
baterías AA alcalinas.

Ayuda al cliente

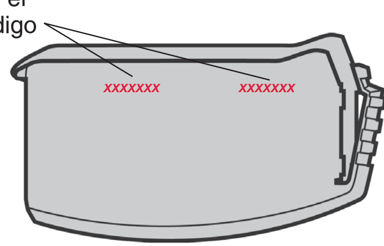
Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite http://yourhome.honeywell.com

O comuníquese con el número gratuito de Atención al cliente de Honeywell 1-800-468-1502.

Presione y tire para quitar.



Gire el termostato para ver el número de modelo y el código de fecha.



PRECAUCIÓN
PELIGRO DE DAÑO EN EL EQUIPO.
Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 ºF (10 ºC).

Accesorios y piezas de repuesto

Para hacer el pedido, comuníquese con el número gratuito de Atención al cliente de Honeywell 1-800-468-1502.

TH5110D

Soporte de la batería ....N.º de pieza 50000951-001
Ensamblaje de la placa de cubierta* ....N.º de pieza 50001137-001
Ensamblaje de la placa de cubierta* ....N.º de pieza 50002883-001

TH5320U/TH5220D

Soporte de la batería ....N.º de pieza 50007072-001
Ensamblaje de la placa de cubierta* ....N.º de pieza 50002883-001

*Úselo para cubrir las marcas que dejan los termostatos viejos.

En caso de inconvenientes

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden corregirse rápida y fácilmente.

La pantalla está vacía

- Controle el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y enfriamiento esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Aasegúrese de que las nuevas baterías AA o AAA alcalinas (según el modelo) estén instaladas correctamente (vea la página 3).

El sistema de calefacción o enfriamiento no responde

- Presione **el botón "SYSTEM"** para configurar el sistema en "Heat" (vea la página 2). Asegúrese de que la temperatura sea más alta que la temperatura interna.
- Presione **el botón "SYSTEM"** para configurar el sistema en "Cool" (vea la página 2). Asegúrese de que la temperatura sea más baja que la temperatura interna.
- Controle el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción
- y enfriamiento esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Espere 5 minutos para que responda el sistema.

Las configuraciones de la temperatura no cambian

Asegúrese de que las temperaturas de calor y frío estén configuradas en rangos aceptables:

- Calor: De 40 °F a 90 °F (de 4.5 °C a 32 °C).
- Frío: De 50 °F a 99 °F (de 10 °C a 37 °C).

El mensaje "Cool On" o "Heat On" titila

- La función de la protección del compresor está funcionando. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (vea la página 3).

Garantía limitada de 5 años

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de cinco (5) años contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio.
Si en cualquier momento durante el período de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o que funciona mal, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

(i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o

(ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. Atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección:

Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE CINCO AÑOS DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del período de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502.
En Canadá, escriba a Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

Automatización y control desenlace

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

yourhome.honeywell.com

Honeywell

69-1923EFS—03 M.S. Rev. 07-13
Impreso en EE. UU.